EN – User Guide

LAMAX NoiseComfort ANC



Controls

On	Hold (•••) for 2 seconds
Off	Hold (•••) for 5 seconds
Activate ANC	Press (ANC)
Play / Pause	Press (•••)
Next / Previous Track	Hold (+) / hold (I)
VOL + / VOL –	Press (+) / press (I)
Answer / End Call	Press (•••)
Reject Call	Hold (•••) for 1 second
Activate Mobile Assistant	Press (•••) twice

Turning On
Press (•••) for 2 seconds to turn on the headphones. This is accompanied by an audible notification and the blue LED lights up.

Pairing
1. The headphones automatically go into pairing mode the first time you turn them on. This is indicated by the LED alternately flashing red and blue.
2. On your device, turn Bluetooth on and locate and select LAMAX NoiseComfort ANC in the list of available Bluetooth devices. After successfully pairing, there is an audible notification.

If you have trouble pairing, remove your headphones from the list of paired devices in your smartphone. Turn off the headphones and then hold the (•••) button for 5 seconds. The headphones turn on and automatically go into pairing mode. Pair the headphones again as in Step 2 above.

Active Noise Cancellation (ANC)
Press the ANC button to turn (ANC) on. When ANC is on, the green LED next to the charging connector is lit. To turn off ANC, press the (ANC) button again:
- The ANC function cannot be activated if an audio cable is connected.
- ANC especially suppresses deeper frequencies. Human voices and higher frequencies are minimally suppressed.

Turning Off
Press and hold the (•••) for 5 seconds to turn off the headphones.

Charging
To charge, connect the USB-C cable to the headphones and the other end to the 5V USB charger. The LED lights up red when charging and blue when fully charged.

Parameters

Wireless technology	Bluetooth 5.0
Bluetooth range	up to 10 metres
Supported codecs	AAC, SBC
Battery capacity	1050 mAh
Headphone charging time	3 hours
Playback time	up to 50 hours
Playback time with ANC	up to 26 hours
Weight	260 g

Subject to printing errors.

The latest version of the user guide can be downloaded here:
https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-noisecomfortanc/manual

DE – Bedienungsanleitung

LAMAX NoiseComfort ANC



Steuerung

Einschalten	(•••) 2 Sekunden gedrückt halten
Ausschalten	(•••) 5 Sekunden gedrückt halten
ANC Aktivierung	(ANC) drücken
Play / Pause	(•••) drücken
Nächstes / Porheriges Lied	(+) Gedrückt halten / (I) gedrückt halten
VOL+ / VOL –	(+) Drücken/ (I) drücken
Anruf annehmen / Beenden	(•••) drücken
Anruf ablehnen	(•••) 1 Sekunde gedrückt halten
Aktivierung des mobilen Assistenten	(•••) 2× drücken

Einschalten
Durch gedrücktes Halten der Taste (•••) für 2 Sekunden schalten Sie die Kopfhörer ein. Dies wird durch einen Ton und die blau leuchtende Diode angezeigt.

Verbindung
1. Wenn Sie die Kopfhörer zum ersten Mal einschalten, schalten sich diese automatisch in den Paarungsmodus, was Sie dadurch erkennen, dass die Diode abwechselnd rot und blau blinkt.
2. Schalten Sie auf Ihrem Gerät Bluetooth ein und wählen Sie in der Liste der verfügbaren Bluetooth Geräte LAMAX NoiseComfort ANC. Nach der erfolgreichen Verbindung ertönt ein Bestätigungston.

Bei Problemen mit der Verbindung, entfernen Sie die Kopfhörer aus der Liste der verbundenen Geräte in Ihrem Telefon. Schalten Sie die Kopfhörer aus und halten Sie die (•••) Taste 5 Sekunden gedrückt, die Kopfhörer schalten sich ein und gehen in den Paarungsmodus, danach können Sie die Kopfhörer, so wie in Punkt 2 beschrieben, mit dem Gerät verbinden.

Geräuschunterdrückung (ANC)
ANC schalten Sie durch Drücken der (ANC) Taste ein. Bei eingeschaltetem ANC leuchtet die LED neben dem Ladestecker grün. Die ANC Funktion schalten Sie durch erneutes Drücken der (ANC) Taste aus:
- DDie ANC-Funktion kann nicht aktiviert werden, wenn ein Audiokabel angeschlossen ist.
- ANC unterdrückt insbesondere tiefere Frequenzen, menschliche Stimmen und höhere Frequenzen werden nur minimal unterdrückt.

Ausschalten
Durch gedrücktes Halten der Taste (•••) für 5 Sekunden schalten Sie die Kopfhörer aus.

Laden
Um die Kopfhörer aufzuladen stecken Sie das USB-C Kabel in die Kopfhörer und verbinden Sie es mit dem 5V USB Ladegerät. Während des Ladevorganges leuchtet die LED rot, wenn die Kopfhörer voll aufgeladen sind leuchtet die LED blau.

Parameter

Funktechnologie	Bluetooth 5.0
Bluetooth Reichweite	bis 10 Meter
Unterstützte Codecs	AAC, SBC
Batteriekapazität	1050 mAh
Ladedauer der Kopfhörer	3 Stunden
Akkulaufzeit	bis 50 Stunden
Akkulaufzeit mit ANC	bis 26 Stunden
Gewicht	260 g

Druckfehler vorbehalten.

Die aktuelle Version der Bedienungsanleitung kann hier heruntergeladen werden:
https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-noisecomfortanc/manual

CZ – Uživatelská příručka

LAMAX NoiseComfort ANC



Ovládání

Zapnout	Podržte (•••) 2 sekundy
Vypnout	Podržte (•••) 5 sekund
Aktivace ANC	Stiskněte (ANC)
Hrát / Pauza	Stiskněte (•••)
Následující / Předchozí skladba	Podržte (+) / podržte (I)
VOL+ / VOL –	Stiskněte (+) / stiskněte (I)
Přijmout / Ukončit hovor	Stiskněte (•••)
Odmítnout hovor	Podržte (•••) 1 sekundu
Aktivace mobilního asistenta	2× stiskněte (•••)

Zapnutí
Sluchátka zapnete podržením (•••) 2 sekundy. Zapnutí doprovází zvuková notifikace a modře svítící indikační dioda.

Párování
1. Při prvním zapnutí se sluchátka automaticky přepnou do párovacího módu, to poznáte tak, že indikační dioda střídavě bliká červeně a modře.
2. Zapněte ve Vašem zařízení bluetooth a v seznamu dostupných bluetooth zařízení vyhledejte LAMAX NoiseComfort ANC. Po úspěšném spárování se ozve zvuková notifikace.

Při problémech s párováním odeberte sluchátka ze seznamu spárovaných zařízení ve Vašem telefonu. Vypněte sluchátka a poté podržte (•••) tlačítko 5 sekund, Sluchátka se zapnout a přepnou do párovacího módu, následně můžete sluchátka spárovat podle bodu 2.

Aktivní potlačení hluku (ANC)
ANC zapnete stisknutím (ANC) . Při zapnutém ANC svítí zeleně LED vedle nabíjecího konektoru. Funkci ANC vypnete stisknutím (ANC) :
- Funkci ANC nelze aktivovat, pokud je připojen audio kabel.
- ANC potlačuje zejména hlubší frekvence, lidský hlas a vyšší frekvence jsou potlačeny minimálně.

Vypnutí
Sluchátka vypnete podržením (•••) 5 sekund.

Nabíjení
Pro nabití připojte USB-C kabel do sluchátek, druhý konec kabelu připojte do USB nabíječky s napětím 5 V. Při nabíjení svítí LED červeně, po plném nabití se rozsvítí modře.

Parametry

Bezdrátová technologie	Bluetooth 5.0
Dosah bluetooth	až 10 metrů
Podporované kodeky	AAC, SBC
Kapacita baterie	1050 mAh
Doba nabíjení sluchátek	3 hodiny
Doba přehrávání	až 50 hodin
Doba přehrávání s ANC	až 26 hodin
Váha	260 g

Tiskové chyby vyhrazeny.

Aktuální verze uživatelské příručky ke stažení zde:
https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-noisecomfortanc/manual

SK – Užívateľská príručka

LAMAX NoiseComfort ANC



Ovládanie

Zapnúť	Podržte (•••) 2 sekundy
Vypnúť	Podržte (•••) 5 sekúnd
Aktivácia ANC	Stlačte (ANC)
Hrať / Pauza	Stlačte (•••)
Nasledujúca / Predchádzajúca skladba	Podržte (+) / podržte (I)
VOL+ / VOL –	Stlačte (+) / stlačte (I)
Prijať / Ukončiť hovor	Stlačte (•••)
Odmietnuť hovor	Podržte (•••) 1 sekundu
Aktivácia mobilného asistenta	2× stlačte (•••)

Zapnutie
Slúchadlá zapnete podržaním (•••) 2 sekundy. Zapnutie sprevádza zvuková notifikácia a modro svietiaca indikačná dióda.

Párovanie
1. Pri prvom zapnutí sa slúchadlá automaticky prepnú do párovacieho módu, to spoznáte tak, že indikačná dióda bliká striedavo červeno a modro.
2. Zapnite vo Vašom zariadení Bluetooth a v zozname dostupných Bluetooth zariadení vyhľadajte LAMAX NoiseComfort ANC. Po úspešnom spárovaní sa ozve zvuková notifikácia.

Pri problémoch s párovaním odoberte slúchadlá zo zoznamu spárovaných zariadení vo Vašom telefóne. Vypnite slúchadlá a potom podržte (•••) tlačidlo 5 sekúnd, slúchadlá sa zapnú a prepnú do párovacieho módu, následne môžete slúchadlá spárovať podľa bodu 2.

Aktívne potlačenie hluku (ANC)
ANC zapnete stlačením (ANC) . Pri zapnutom ANC svieti zelenou farbou LED vedľa nabíjacieho konektoru. Funkciu ANC vypnete stlačením (ANC) :
- Funkciu ANC nie je možné aktivovať, ak je pripojený audio kábel.
- ANC potláča hlavne hlbšie frekvencie, ľudský hlas a vyššie frekvencie sú potlačené minimálne.

Vypnutie
Slúchadlá vypnete podržaním (•••) 5 sekúnd.

Nabíjanie
Pre nabitie pripojte USB-C kábel do slúchadiel, druhý koniec kábla pripojte do USB nabíjačky s napätím 5 V. Pri nabíjané svieti LED červenou farbou, po plnom nabití sa rozsvieti modro.

Parametre

Bezdrôtová technológia	Bluetooth 5.0
Dosah Bluetooth	až 10 metrov
Podporované kodeky	AAC, SBC
Kapacita batérie	1050 mAh
Doba nabíjania slúchadiel	3 hodiny
Doba prehrávania	až 50 hodín
Doba prehrávania s ANC	až 26 hodín
Váha	260 g

Tlačové chyby vyhradené.

Aktuálna verzia užívateľskej príručky na stiahnutie tu:
https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-noisecomfortanc/manual

PL – Instrukcja obsługi

LAMAX NoiseComfort ANC



Obsługa

Włączyć	Przytrzymaj (•••) 2 sekundy
Wyłączyć	Przytrzymaj (•••) 5 sekund
Aktywacja ANC	Naciśnij (ANC)
Odtwarzaj / Pauza	Naciśnij (•••)
Następny / Poprzedni utwór	Przytrzymaj [+] / przytrzymaj [I]
VOL+ / VOL –	Naciśnij [+] / naciśnij [I]
Odbierz / Zakończ połączenie	Naciśnij (•••)
Odrzuć połączenie	Przytrzymaj (•••) 1 sekundę
Aktywacja mobilnego asystenta	2× naciśnij (•••)

Włączenie
Aby włączyć słuchawki prztrzymaj (•••) przez 2 sekundy. Uruchomieniu towarzyszy powiadomienie dźwiękowe oraz niebieska dioda LED.

Parowanie
1. Przy pierwszym uruchomieniu słuchawki automatycznie przełączą się w tryb parowania, o czym poinformuje dioda LED, świecąca na przemian światłem czerwonym i niebieskim.
2. Uruchom w swoim urządzeniu opcję Bluetooth i wyszukaj na liście dostępnych urządzeń LAMAX NoiseComfort ANC. Gdy urządzenie zostanie poprawnie sparowane, usłyszysz powiadomienie dźwiękowe.

W przypadku problemów z parowaniem usuń słuchawki z listy sparowanych urządzeń w telefonie. Wyłącz słuchawki a następnie przytrzymaj przycisk (•••) przez 5 sekund. Słuchawki wyłączą się i przejdą w tryb parowania – następnie możesz sparować słuchawki zgodnie z punktem 2.

Aktywna redukcja hałasu (ANC)
ANC uruchomisz naciskając (ANC) . Gdy ANC jest włączony – świeci zielona dioda LED obok złącza ładowania. Funkcję ANC można wyłączyć naciskając (ANC) :
– Funkcja ANC nie może być aktywowana, jeśli podłączony jest kabel audio.
– ANC tłumi głębsze częstotliwości, głos ludzki. Wyższe częstotliwości są tłumione minimalnie.

Wyłączenie
Słuchawki mogą być wyłączone poprzez naciśnięcie i przytrzymanie (•••) przez 5 sekund.

Ładowanie
Aby naładować urządzenie podłącz kabel USB-C do słuchawek, podłącz drugi koniec kabla do ładowarki USB o napięciu 5V. Podczas ładowania dioda LED świeci na czerwono. Z chwilą pełnego ładowania zmieni kolor na niebiesko.

Parametry

Technologia bezprzewodowa	Bluetooth 5.0
Zasięg Bluetooth	do 10 metrów
Obsługiwane kodeki	AAC, SBC
Pojemność baterii	1050 mAh
Czas ładowania zestawu słuchawkowego	3 hodiny
Czas odtwarzania	do 50 hodin
Czas odtwarzania z ANC	do 26 hodin
Waga	260 g

Błędy w druku zastrzeżone.

Najnowszą wersję instrukcji obsługi można pobrać tutaj:
https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-noisecomfortanc/manual

HU – Használati utasítás

LAMAX NoiseComfort ANC



Vezérlés

Bekapcsolás	Tartsa 2 másodpercig benyomva a (•••)
Kikapcsolás	Tartsa 5 másodpercig benyomva a (•••)
AND aktiválása	Nyomja meg az (ANC)-t
Játék / Szünet	Nyomja meg a (•••)
Előző / Következő szám	Tartsa benyomva a [+] / [I] -t
VOL+ / VOL –	Nyomja meg a [+] / [I] -t
Hívás fogadása / Befejezése	Nyomja meg a (•••)
Hívás elutasítása	Tartsa 1 másodpercig benyomva a (•••)
Mobil asszisztens aktiválása	Nyomja meg 2× a (•••)

Bekapcsolás
A fülhallgatót a (•••) gombot 2 másodpercig benyomva tartva kapcsolja be. A bekapcsolást hangjelzés kíséri, és kigyullad a kék jelzőlámpa.

Összepárosítás
1. Az első bekapcsolás során a fülhallgató automatikusan párosítás üzemmódba kapcsol, ami úgy ismerhető fel, hogy a jelzőfény felváltva pirosan és kéken villog.
2. Kapcsolja be a készülékén a Bluetooth-t, majd keresse ki a rendelkezésre álló Bluetooth készülékek jegyzékéből a LAMAX NoiseComfort ANC-t. A sikeres összepárosítást követően hangjelzés hallható.

Összepárosítással kapcsolatos problémák felmerülése esetén törölje a fülhallgatót a telefonjában található párosított eszközök jegyzékéből. Kapcsolja ki a fülhallgatót, majd tartsa 5 másodpercig lenyomva a (•••) gombot. A fülhallgató bekapcsol és párosítási módba kapcsol, ezt követően a fejhallgató párosításához a 2. pont szerint járjon el.

Aktív zajszűrés (ANC)
Az ANC bekapcsolásához nyomja be az (ANC)-t. Bekapcsolt ANC esetén a töltőport melletti LED zölden világít. Az ANC kikapcsolásához nyomja meg az (ANC)-t:
– Az ANC funkció nem aktiválható, ha audiokábel van csatlakoztatva.
– Az ANC elsősorban a mélyebb frekvenciájú hangokat szűri, az emberi hang és a magasabb frekvenciák szűrése minimális.

Kikapcsolás
A fülhallgatót a (•••) gombot 5 másodpercig benyomva tartva kapcsolja be.

Töltés
A töltéshez csatlakoztassa USB-C kábelt a fülhallgatóhoz, a kábel másik végét pedig az 5V-os USB-töltőhöz. Töltés közben a LED pirosan világít, majd a teljes feltöltést követően kékre vált.

Paraméterek

Vezeték nélküli technológia	Bluetooth 5.0
Bluetooth hatótáv	akár 10 méter
Támogatott kodekek	AAC, SBC
Akkumulátor kapacitás	1050 mAh
A fülhallgatók töltési ideje	3 óra
Lejátszási idő	akár 50 óra
Lejátszási idő ANC-vel	akár 26 óra
Súly	260 g

A nyomtatási hibák joga fenntartva.

A felhasználói kézikönyv aktuális verziója innen tölthető le:
https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-noisecomfortanc/manual

SLO – Uporabniški priročnik

LAMAX NoiseComfort ANC



Upravljanje

Vklop	Podržite (•••) 2 sekundi
Izklop	Podržite (•••) 5 sekund
Aktiviranje ANC	Pritisnite (ANC)
Predvajati / Premor	Pritisnite (•••)
Naslednja / Prejšnja skladba	Podržite [+] / podržite [I]
VOL+ / VOL –	Pritisnite [+] / pritisnite [I]
Sprejeti / Končati klic	Pritisnite (•••)
Zavrniti klic	Podržite (•••) eno sekundo
Aktiviranje mobilnega asistenta	2× pritisnite (•••)

Vklop
Slušalke prižgete s podržanjem (•••) za dve sekundi. Vklop spremlja zvočni signal in modra LED dioda.

Združitev
1. Pri prvem vklopu se slušalke samodejno preklopijo v način združitve, kar prepoznate tako, da LED dioda izmenično utripa rdeče in modro.
2. Na vaši napravi prižgite bluetooth in v seznamu dostopnih bluetooth naprav poiščite LAMAX NoiseComfort ANC. Po uspešni združitvi se zasliši zvočni signal.

V primeru težav z združitvijo odstranite slušalke iz seznama združenih naprav v vašem telefonu. Slušalke izklopite in nato podržite tipko (•••) za pet sekund. Slušalke se prižgejo in preklopijo v način združitve, nato lahko slušalke združite glede na točko 2.

Aktivna zadušitev hrupa (ANC)
ANC prižgete s pritiskom na (ANC) . Pri vključeni ANC gori zelena LED poleg polnilnega konektorja. Funkcijo ANC izklopite s pritiskom na (ANC) :
– Funkcije ANC ni mogoče aktivirati, če je priključen audio kabel.
– ANC zaduši predvsem bolj globoke frekvence, človeški glas in višje frekvence pa zaduši minimalno.

Izklop
Slušalke izklopite s podržanjem (•••) za pet sekund.

Polnjenje
Za polnjenje priključite USB-C kabel v slušalke, drug konec kabla priključite v USB polnilec z napetostjo 5 V. Pri polnjenju gori LED rdeče, ko se napolni, gori modro.

Parametri

Brezžična tehnologija	Bluetooth 5.0
Domet bluetooth	do 10 metrov
Podpirani kodeki	AAC, SBC
Kapaciteta baterije	1050 mAh
Čas potreben za polnjenje slušalk	3 ure
Čas predvajanja	do 50 ur
Čas predvajanja z ANC	do 26 ur
Teža	260 g

Tiskarske napake niso izključene

Trenutna verzija priročnika za uporabnika je na razpolago tukaj:
https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-noisecomfortanc/manual

HR – Priručnik za korisnika

LAMAX NoiseComfort ANC



Upravljanje

Uključenje	Držite (•••) 2 sekunde
Isključenje	Držite (•••) 5 sekundi
Aktivacija ANC-a	Pritisnite (ANC)
Reprodukcija / Stanka	Pritisnite (•••)
Sljedeća / Prethodna pjesma	Držite [+] / držite [I]
VOL+ / VOL –	Pritisnite [+] / pritisnite [I]
Prihvaćanje / Završavanje poziva	Pritisnite (•••)
Odbijanje poziva	Držite (•••) 1 sekundu
Aktivacija mobilnog asistenta	2× pritisnite (•••)

Uključenje
Slušalice se uključuju držanjem tipke (•••) 2 sekunde. Uključenje prati zvučna signalizacija i plavo svjetlo LED pokazatelja.

Uparivanje
1. Pri prvom uključenju slušalice će automatski prijeći u modus uparivanja, što ćete prepoznati tako što će LED pokazatelj naizmjenično treptati crveno i plavo.
2. U svojem uređaju uključite bluetooth te u popisu dostupnih bluetooth uređaja odaberite LAMAX NoiseComfort ANC. Nakon uspješnog uparivanja će se začuti zvučni signal.

U slučaju problema s uparivanjem uklonite slušalice iz popisa uparenih uređaja u svojem telefonu. Isključite slušalice te podržite tipku (•••) 5 sekundi – slušalice će se uključiti i prijeći u modus uparivanja, te nakon toga možete upariti slušalice postupkom iz točke 2.

Aktivno poništavanje buke (ANC)
ANC se uključuje pritiskom tipke (ANC) . Ako je ANC uključeno, pored utora za punjenje će svijetliti zeleni LED pokazatelj. Značajka ANC se isključuje pritiskom tipke (ANC) :
– Funkcija ANC ne može se aktivirati kad je spojen audio kabel.
– ANC poništava prije svega dublje frekvencije, a ljudski glas i više frekvencije se potiskuju minimalno.

Isključenje
Slušalice se isključuju držanjem tipke (•••) 5 sekundi.

Punjenje
Radi punjenja priključite USB-C kabel u slušalice, drugi kraj kabela priključite u USB punjač s naponom od 5 V. Tijekom punjenja LED pokazatelj svijetli crveno, a kada se punjenje završi, svijetlit će modro.

Parametri

Bežična tehnologija	Bluetooth 5.0
Domet bluetootha	do 10 metara
Podržavani kodek	AAC, SBC
Kapacitet baterije	1050 mAh
Vrijeme punjenja slušalica	3 sata
Vrijeme reprodukcije	do 50 sati
Vrijeme reprodukcije s ANC-om	do 26 sati
Masa	260 g

Zadržavamo pravo na tiskarske pogreške.

Ažurne verzije uputa za upotrebu možete preuzeti ovdje:
https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-noisecomfortanc/manual